



**曼哈頓下城發展公司  
針對世貿中心紀念建築和文化項目以及曼哈頓下城旅遊和觀光業的  
第七“部份行動計劃”修正版**

### **概述**

由美國房屋與城市發展部管理的\$20 億美元的聯邦補助金，用於世貿遺址的復興和重建工程，有鑑於此，曼哈頓下城發展公司(以下簡稱「下城發展公司」)已準備了此項部份行動計劃修正版。下城發展公司還從房屋與城市發展部獲批了另外\$7. 83 億美元補助金，用於受損的財產和商家的補償（包括公用事業設備和基礎設施的重建）以及與世貿中心恐怖襲擊相關的經濟復興。這項計劃詳細說明了\$45, 305, 031. 58 美元的額外擬撥款，從而就使由\$20 億美元撥款額剩餘部分中為此部分行動計劃撥出的總額達到\$221, 439, 136. 84 美元，主要用於資助如下項目：

- 1. 世貿中心紀念建築和文化項目**
- 2. 曼哈頓下城的旅遊和觀光業**
- 3. 規劃和行政**

至今為止，房屋與城市發展部在總共\$27. 8 億美元的聯邦補助金內，已經批准了 9 項部份行動計劃，總額達\$18. 6 億美元。曼哈頓下城發展公司已經發佈了總共 11 項部分行動計劃。下表中列出了這些已經批准和等待批准的部份行動計劃：

部份行動計劃編號	部份行動計劃用途	批准日期	部份行動計劃撥款總額
1	住戶補助計劃、就業培訓協助計劃、臨時追悼紀念計劃、規劃和行政	9/25/2002	\$305, 892, 500. 00
2	商業和經濟復興計劃	11/22/2002	\$350, 000, 000. 00
3	文化和社區發展	6/14/2003	\$24, 047, 048. 42
4	短期資金項目、長期規劃、商業復興補助金計劃增補資金	8/6/2003	\$156, 105, 103. 00
S-1	遭受過多員工傷亡的紐約公司	9/15/2003	\$33, 000, 000. 00
S-2	水電氣公用事業設備恢復和基礎設施的重建	9/15/2003	\$750, 000, 000. 00
5	旅遊、觀光和訊息傳播	1/28/2004	\$2, 421, 052. 63

6	可負擔的住房	尚未提交美國房屋與城市發展部	\$52, 631, 578. 95
7	世貿中心紀念建築和文化項目以及曼哈頓旅遊觀光業	7/6/2004	\$176, 134, 105. 26
8	世貿中心紀念建築和文化項目，相關的計劃，以及曼哈頓下城旅遊觀光業	11/23/2004	\$64, 259, 895. 74
	紀念基金有限公司 (資金從項目的收入中產生，而不是來自于\$27. 8 億美元的撥款。)		\$1, 000, 000. 00
9	世貿中心紀念建築和文化項目、參觀者致敬中心，曼哈頓下城區公衆資訊網 (Lower Manhattan.info)，佩斯大學綠色屋頂	於 1/5/2005 提交給美國房屋與城市發展部	\$51, 442, 105. 26
<b>從\$27. 8 億美元撥款中撥出的資金總額</b>			\$1, 965, 933, 388. 26
<b>目前為止撥出的資金總額</b>			\$1, 966, 933, 388. 26

這些計劃的本文可在下城發展公司的網站獲取：

[http://www.renewnyc.com/FundingInitiatives/partialact\\_plans.shtml.htm](http://www.renewnyc.com/FundingInitiatives/partialact_plans.shtml.htm)

未來的部份行動計劃將詳述\$20 億美元補助金的剩餘部份的預計撥款情況，並會在經過一段聽取民眾意見的時間之後，再提交給房屋與城市發展部。

已獲批准的第七部份行動計劃提議為世貿中心紀念建築和文化項目、曼哈頓下城旅遊和觀光計劃、以及規劃和行政項目相關的活動撥款\$176, 134, 105. 26 美元。以下詳述的修正版將使該部分行動計劃的總額提高到\$221, 439, 136. 84 美元。

第七部分行動計劃修正版擬額外撥款\$43, 039, 780 美元，提供給世貿中心紀念建築和文化項目中與自由街 130 號的收購和拆建有關的工作。同該項目相關的額外支出包括，但是不僅僅局限於：額外的與自由街 130 號相關的整治和減緩措施，以及施工管理、空氣監測、社區外聯和完整性監視的相關費用。對在第七部分行動計劃原版中列出的曼哈頓下城旅遊和觀光業項目沒有進行修正或者改動。規劃和行政資金已經作了相應調整來反映出與世貿中心紀念建築和文化項目的自由街 130 號的清理工作相關的增加費用。

部份行動計劃項目	\$20 億美元中的撥款額
世貿中心紀念建築和文化項目	\$164, 077, 400
世貿中心紀念建築和文化項目(修正撥款)	\$43, 039, 780
曼哈頓下城旅遊和觀光業	\$3, 250, 000
規劃和行政	\$8, 806, 705. 26
規劃和行政(修正撥款)	\$2, 265, 251. 58
<b>總額</b>	<b>\$221, 439, 136. 84</b>

對其中任何一項活動所承諾的資金若有超出 5%的變化，增加或刪除任何活動，或改變任何活動的受益人，都會構成一項重要修正，一份修正版將會提供公眾審閱，並需獲得房屋與城市發展部的批准。

### 國家目標

曼哈頓下城發展公司是紐約州城市發展局的附屬公司(以紐約州經濟發展局的名義營運)，成立於 2001 年 12 月，監管曼哈頓下城的重建和復興工作。本部份行動計劃中包含的項目，是根據 911 世貿中心災難造成的社區特殊緊急發展需求而設計的。這些項目有特殊的緊迫性，曼哈頓下城發展公司認為 911 世貿中心災難造成的現狀對紐約市本身及其市民個人的健康和福利都造成了嚴重的直接威脅，而且沒有其他的資金來源滿足改變現狀的需求。本部份行動計劃中撥出的款項將用於防止 911 事件造成的不良影響，在沒有幹預措施解決目前問題的狀況下蔓延。該關於世貿中心紀念建築和文化項目的部份行動計劃和將來的部份行動計劃的著重點是候斯頓街以南的曼哈頓地區。

## 關於部份行動計劃的民眾意見

已批准的第七部份行動計劃提議為世貿中心遺址和文化項目、以及曼哈頓下城旅遊和觀光業發展相關的項目撥款。這些項目包括，但是並不局限於不動產購置、拆除和清理、環境評估、法律費用、相關的公共資訊傳播和公眾參與活動，以及下城的節日慶祝活動，其目的旨在推動旅遊和觀光業，以及造福該區的居民、工作人員和商戶。

從 2004 年 4 月 16 日到 2004 年 4 月 30 日，部分行動計劃的原稿接受民衆評議。通過郵寄信件或者電子方式都可以接受民衆意見。曼哈頓下城發展公司在英文、西班牙文和中文日報以及為曼哈頓下城地區服務的社區周報等媒體上發出徵求第七部分行動計劃民衆意見的邀請。下城發展公司向整個曼哈頓下城地區的 90 多個市民組織和鄰里地區組織發送了該部分行動計劃的英文、西班牙文和中文複印本，這些組織包括社區委員會 1, 2, 和 3、市民機構、一些租戶協會和公共圖書館。另外，下城發展公司向超過 170 個機構和個人，包括美好古老下東城 (Good Old Lower East Side)，紐約亞美聯盟 (Asian American Federation of New York)，蘇豪區合夥組織 (Soho Partnership) 以及代表整個或者部分候斯頓街以南的曼哈頓下城地區的民選官員用三種語言發送了第七部分行動計劃的電子版本。有鏈結到第七部分行動計劃的一份電子快訊發送給了曼哈頓下城發展公司的顧問委員會，以及衆多社區和市民機構。

下城發展公司接受了三項民衆對第七部分行動計劃原稿的建議。接受的建議已經被寫入了提交給美國房屋與城市發展部的行動計劃中，也在 IV. Response to Public Comments (四、對民眾意見的回應) 部份中相應作出了陳述和回應。

## 對部分行動計劃修正版的民眾意見

此部分行動計劃已經為世貿中心紀念建築和文化項目做了修正，因為該項目包括自由街 130 號，也就是德意志銀行大樓的收購和清理工作。在 2005 年 2 月 10 日的董事會議上，第七部分行動計劃的修正意見得到了曼哈頓下城發展公司董事會的批准。

部份行動計劃修正版公開向民衆徵收意見。美國房屋與城市發展部要求民眾的評議期從此計劃發佈當天起延長至 30 個日曆天。民眾意見必須是以書面形式提交，可以通過郵遞信件或電子郵件的方式寄至曼哈頓下城發展公司，地址如下：

郵寄至：

Public Comment on Amended Partial Action Plan No. 7  
Lower Manhattan Development Corporation  
1 Liberty Plaza, 20<sup>th</sup> Floor  
New York, NY 10006

**如果發電子郵件，請通過曼哈頓下城發展公司的網頁：[www.renewnyc.com](http://www.renewnyc.com) 點擊標題為“Funding Initiatives”（資助方案）— “Partial Action Plans”（部份行動計劃）— “Comments”（意見）。**

接受民眾意見的截止日是 2005 年 4 月 1 日。通過傳真或者電話發表的意見不能被考慮。

## 至今的民眾參與

從創建之初，下城發展公司就已經徵集民眾意見，目前已經收到了來自世界各地的空前數量的意見，對重建世貿原址、創建一個永久性的紀念建築、以及復興曼哈頓下城地區提出種種建議。一些顧問委員會代表受世貿中心災難影響的各類群體，包括遇難者家屬、商業物主、文化和藝術機構以及下城居民，在整個過程中與下城發展公司協商，提供關於這些群體所關心事宜的諮詢意見。

曼哈頓下城發展公司舉行定期的民眾討論會，為民眾表達他們的想法以及對重建工作和復興曼哈頓下城地區的關心事項提供了一個渠道。民眾討論會和與顧問委員會的協商會議都關注一些事宜，如世貿遺址的重建、創建一個永久性的紀念建築，和交通、文化和市民相關的各種事宜，以及 2001 年 911 之後的經濟發展計劃等等。

下城發展公司還採納一些其它方式收集民眾意見，例如給聯邦、州、市的民選官員、受難者家屬、市民和社區組織郵寄材料，參加社區董事會議，定期與社區團體、市民組織和公共官員見面，確保受影響人士的意見得以考慮。2003 年夏天，下城發展公司在曼哈頓下城開辦了一系列民眾意見收集的工作外聯會議，在這些會議上，參加的社區成員描述了社區面臨的首要問題，並為如何解決這些首要問題提議了一些方案。

同時，下城發展公司主辦了一些公共展覽會，向參觀者提供資訊並接受他們關於復興工作的書面意見。在這些展覽會上，下城發展公司已收到了幾乎 10,000 條民眾意見。

下城發展公司的網站也不斷地收集民眾對不同話題的一些反饋意見，如關於世貿中心原址的規劃、世貿中心紀念建築、交通、曼哈頓下城的臨接地區和部份行動計劃的意見。下城發展公司在網站上也收到了成千個不同的民眾意見。

下城發展公司也從民眾在資金申請程式中輸入的資訊收集民眾意見。資金申請程式為公眾成員提供了一個機會，通過他們的申請和隨後與下城發展公司工作人員的見面會談，表達出他們對曼哈頓下城地區的看法、和對各類需求的解決方案。

## I. 世貿中心紀念建築和文化項目

### A. 需求和目標

2001年9月11日，恐怖襲擊奪去了2,749人的生命，摧毀了世貿原址上的每一處建築，包括世貿雙塔、一些在低層的商業和政府建築、酒店、地下廣場、PATH電車交通終點站和地鐵站。在緊鄰世貿原址南邊地區的建築，也因為911災難被摧毀或損壞：位於自由街130號的德意志銀行(Deutsche Bank)的辦公樓嚴重受損，到目前還不能辦公，位於柏樹街155號的聖尼古拉斯教堂(St. Nicholas Church)也被摧毀了。世貿原址到現在還不能對公眾開放，但是沿著教堂街東面已經設立了一個寬闊的人行道和一處觀看場所，這裡還有一個紀念牆，在世貿原址和南部地區之間的自由街部份也向從教堂街經過西街臨時天橋到砲臺公園城的行人開放。

嚴重的傷亡情況、就業機會的丟失和商業辦公區的損毀都影響到了曼哈頓下城的活力，並繼續對其社區的經濟、情緒氛圍和文化的生命力造成威脅。世貿中心紀念建築和文化項目意在抗衡911災難造成的頹勢，提供一個永久性紀念場所，可以讓子孫後代來紀念和懷念那些在紐約市、賓州沙克維爾地區(Shanksville, Pennsylvania)、五角大樓失去的將近3000個生命，以及1993年2月26日在世貿中心恐怖爆炸中逝世的人們。這個方案將會幫助曼哈頓下城成長為一個生氣蓬勃的文化和金融區，來紀念並重建世貿遺址，同時修復曼哈頓下城地區的基礎結構。

### B. 背景

下城發展公司重建世貿地區規劃的最關鍵一筆，是同紐約和新澤西港務局合作的世貿中心紀念建築和再發展計劃(以下簡稱「世貿中心計劃」)。下城發展公司提議開發紀念建築和文化項目的新用途，作為整體計劃的一部份，包含在2003年9月16日制定的下城發展公司修正總體項目規劃(GPP)中。兩年多的時間以來，下城發展公司已經完成了廣泛的、為期兩年的公共諮詢程式，來籌劃世貿中心計劃和其他一些行動方案。以下是對這個程式的組成部份的總體概述。

#### **初步藍圖和原則**

初步藍圖和原則為下城發展公司的重建和復興打下基石。初步藍圖提出了復興的目標和實現這些目標的行動計劃。

初步藍圖的第一個目標是創建一個合適的紀念場所，這也象徵著其對實現下城發展公司整體目標和任務的重要性。藍圖的目標提出「尊重世貿原址的紀念意義，並保留原址的一部分，用於建立一個或更多的永久性紀念場所」。接著，目標還確認「必須設立一個神聖的、令人尊敬的紀念場所來紀念成千名罹難者和那些在緊急救援過程中為盡職而獻出生命的人們。」

初步藍圖和原則內容可在下城發展公司網站上獲取：

<http://www.renewnyc.com/content/pdfs/PrinciplesBlueprint071102.pdf>.

## 初步的設計概念

2002年7月，下城發展公司和港務局公佈了6個世貿原址的設計構想。這些設計引發了一場公眾討論，有超過4,000名感興趣的民眾參加了一場名為「傾聽城市」的民政論壇。通過這個公共論壇，下城發展公司促使重建規劃的目標變得更加豐富和適當。通過舉行與顧問委員會的討論會以及在紐約市5個區和新澤西的公眾討論會，下城發展公司繼續了這場對話。在曼哈頓下城的歷史古跡聯邦大廳舉辦了一場展覽，展示6個設計構想，吸引了17,000名參觀者，並在會上分發給他們一些意見卡，收集他們的反饋。在這樣的民眾對話之後，規劃程式進入了下一階段：創新設計研究階段。

## 創新設計研究

2002年秋季，下城發展公司舉辦了一場世貿中心原址土地使用創新規劃國際設計大賽。在406個提交作品中選出了7個小組，這些小組都遵循創新設計研究小組的理念，在作品中體現出這些要素：如一個紀念建築的合適場景、一個突出的以天空為背景的輪廓、地區的多功能性和便捷的交通。2002年12月18日公佈了這7個規劃之後，下城發展公司開始了一項名為「設計中的規劃」程式，舉行了一系列大規模民眾參與的規劃進展活動。這些活動包括在世界金融中心冬之花園舉辦一場展覽會，這場關於這7個原址規劃的展覽吸引了100,000名參觀者，並在展覽會旁分發和收集民眾意見卡。在紐約市每一個公共圖書館都分發了關於這7個小組的一套紀錄片，描述每個小組的設計。在下城發展公司網站上可以看到這7個設計的展示，並對之進行評價。除此之外，下城發展公司還舉辦了一次民眾聽證會，該次聽證會在紐約5個區和長島同時直播，在新澤西還舉辦另外一個單獨的聽證會。這些意見徵求活動總共收集到了超過13,000條提議。

2003年2月27，帕塔基州長和彭博市長共同宣佈選出丹尼爾·林柏金工作室（Studio Daniel Libeskind）設計的「回憶基石」方案（Memory Foundations）為世貿原址的新設計方案。作為世貿原址的主體規劃者，丹尼爾·林柏金工作室有限公司負責世貿原址地區的主體規劃和設計標準。林柏金工作室主體方案的一個重要部份就是規劃一個融合紀念和文化功能的地區，同時可以容納挑選出的紀念建築設計。「回憶基石」的設計概念包括展示一面泥牆，並在泥牆附近發展一個紀念建築和文化區，修建高為1,776英尺的一個建築，自由之塔，以幫回復曼哈頓宏偉的天際輪廓。

## 主體規劃階段

2003年9月，下城發展公司、紐約和新澤西港務局以及丹尼爾·林柏金提出了一項原址修正主體規劃。這項修正規劃強調了一些關鍵的設計理念，重新分佈，撤離世貿原址地區的一些商業場所，在自由街南部地區提供公園場地，將貨車和公共汽車服務的一些基礎設施撤離紀念建築地區。這些修正規劃可在下城發展公司網站上獲取：

[http://www.renewnyc.com/plan\\_des\\_dev/wtc\\_site/new\\_design\\_plans/Sept\\_2003\\_refined\\_design.asp](http://www.renewnyc.com/plan_des_dev/wtc_site/new_design_plans/Sept_2003_refined_design.asp).

2003 年 12 月，帕塔基州長和彭博市長宣佈了自由之塔的修正設計方案，自由之塔也將是全世界最高的建築。設計師為丹尼爾·林柏，由建築行 Skidmore, Owings and Merrill 的建築師戴維·蔡爾茲具體實施。自由之塔反映出「回憶基石」中所包含的主要設計原則。矩形的建築外觀很像自由女神像的形狀。自由之塔將包括 2 千 6 百萬平方英尺的辦公場地、零售場地、屋頂餐廳，以及一個瞭望台。一個電纜網絡將在建築佔用場地上昇至 1,550 英尺的高度，在電纜之內是能產生整座建築所需能源 20% 的風輪機。在電纜最頂端，還將放置一個高 276 英尺的尖頂。這個建築將採納最新的保安技術，包括特別防火設施、重疊結構、空調設施的化學和生物過濾功能。

### **世貿遺址重建工作的環境評估**

發展一份完整的策略計劃和對此計劃的環境評估是世貿中心原址規劃中重要的組成部份。世貿中心計劃包括包括紀念建築、紀念中心的建設和與紀念建築相關的改進，以及一些商業、零售業、博物館和文化設施、新開設的露天場地、新街道設施的建設，還有世貿原址和特定的南面緊鄰地區基礎設施的改善。

曼哈頓下城發展公司正在依照聯邦條例，對世貿中心計劃進行一項多方協調的環境評估，作為由美國房屋和城市發展部社區發展固定補助金計劃提供資金（42 USC § 5304(g)）接受機構，也是在國家環境政策法案(NEPA) 和紐約州環境質量評估法案(SEQRA) 以及它的實施規則(6 NYCRR Part 617) 監控下實施計劃的一個主要機構。作為此評估的一部分，下城發展公司已經準備了一份普通環境影響宣言(GEIS)。

為了指導普通環境影響宣言的準備工作，下城發展公司準備了一份草稿目標。最初在兩個公共目標討論會上評估了這些目標，這些會議於 2003 年 7 月在曼哈頓社區學院的翠貝卡演藝中心(Tribeca Performing Arts Center)舉行。在這些會議上徵集到了民眾對草稿目標的意見，並且在 2003 年 8 月 4 日前，他們都可以通過書面形式提交意見。曼哈頓下城發展公司在 2003 年 9 月發佈普通環境影響宣言最終目標時考慮到了這些意見的實施。

2004 年 1 月，下城發展公司董事會批准了這項普通環境影響宣言草案，並在 2004 年 3 月 15 日公佈於眾，由民眾發表評論。2004 年 2 月 18 日在佩思大學 (Pace University) 舉行公眾聽證會，收集對規劃和普通環境影響宣言草稿的評價意見。

2004 年 4 月 13 日，下城發展公司董事會批准了普通環境影響宣言的終稿。2004 年 6 月 2 日，下城發展公司發佈了一份決議和結論宣言記錄 (Record of Decision and Findings Statement)，完成了環境評估程式。在曼哈頓下城發展公司的網站 [www.Renewnyc.com](http://www.Renewnyc.com) 可以查閱這兩份文件。

### **紀念建築任務宣言和項目書**

曼哈頓下城發展公司先前已承諾要建立一個合適的紀念建築來追念那些在 2001 年 9 月 11 日和 1993 年 2 月 26 日恐怖襲擊中喪生的人們，同時也對由商家、政府機構、非盈利組織和個人回應襲擊而提供的精神、物質和經濟上的支援表示感謝。為了建立這樣的紀念建築，曼哈頓下城發展公司已經設計了一套具有清楚定義的程式，這些程式與世貿原址的規劃和再發展息息相關。創立一份紀念建築任務宣言和項目書是建立紀念建築過程中重要的

組成部份。曼哈頓下城發展公司的家庭諮詢委員會在 2002 年夏天草擬了任務宣言和項目書的初稿。草擬任務宣言描述了樹立紀念建築的目的，項目書描述了紀念建築必須包含的原則和在紀念建築設計競賽中必須體現的要素。

從 2003 年 1 月 8 日到 2 月 2 日之間，草擬任務宣言和項目書被公佈，並接受民眾評議。下城發展公司召集諮詢委員會商討草擬任務宣言和項目書，並於 2003 年 1 月 14 日在曼哈頓下城舉辦一場公眾聽證會，同時通過現場直播傳達到紐約市 5 個區和長島地區。下城發展公司網站上也收集到了各種意見。在意見徵集期結束時，下城發展公司總共收到了超過 2,000 個評論。由下城發展公司召集並由家庭成員、居民、幸存者、救援應急人員、藝術和建築專業人士以及社區領導組成的兩個委員會修改了任務宣言和項目書，並提供給民眾發表意見。紀念建築任務宣言和項目書的終稿可以在曼哈頓下城發展公司的網站上獲取 <http://www.renewnyc.com/Memorial/memmission.shtml.htm>。

### 紀念建築設計競賽

2003 年 4 月，下城發展公司在全世界範圍發起一項世貿遺址紀念建築設計競賽，來紀念那些在 2001 年 9 月 11 日和 1993 年 2 月 26 日恐怖襲擊中喪生的人們。下城發展公司收到來自 63 個國家和美國 49 個州的 5,201 份紀念建築的設計稿，成為歷史上最大的一次設計競賽。2003 年 11 月 19 日，下城發展公司公佈了世貿紀念建築設計競賽的最後 8 名優勝者。在紀念建築設計競賽的網址：<http://www.wtcsitememorial.org/> 上可以看到設計和重點的設計元素的三維立體模型以及進入決賽的設計概念的動畫。

2004 年 1 月 6 日，由 13 名成員組成的世貿原址紀念評委會宣佈了紀念建築設計大賽的中標方案為建築師邁克爾·阿拉德和景觀設計師彼德·沃克的作品「缺失的反思」(*Reflecting Absence*)。2004 年 1 月 14 日，由世貿遺址紀念建築設計大賽的獲勝者邁克爾·阿拉德和彼德·沃克展示了這個精緻的紀念建築設計。設計中留出一片場地來反映出一種失落的情感，這種失落是因為世貿中心的摧毀和 2001 年 9 月 11 日和 1993 年 2 月 26 日恐怖襲擊中逝去的上千個生命引發的。設計獨到之處在於通過低於地面的水池，表現出世貿雙塔的蹤跡，週圍綠樹環繞，為那些在 2001 年 911 和 1993 年 2 月 26 日恐怖襲擊中喪生的無名氏提供永恆的安息之地。

### 世貿中心原址的文化機構

曼哈頓下城發展公司於 2003 年 6 月 30 日發出一項邀請，向有興趣在世貿中心原址設場或者參加文化項目的文化機構和組織徵求資訊。文化機構將為曼哈頓下城地區注入活力和多元化因素，同時將這裡建設成為一個文化中心。文化機構在讚美生活的同時，將提供一個適合紀念的氛圍。下城發展公司總共收到了 113 份回復，表達了他們在世貿中心原址設場的興趣。

曼哈頓下城發展公司為有意在世貿中心原址設場的文化機構制定了一些標準，包括：在讚美生活的同時，提供一個適合紀念的場景，創造豐富的機會來改善曼哈頓下城的生活質量，為居民和商戶提供廣泛的、多元的文化項目，以及為世貿原址和紐約市的經濟發展作出貢獻的潛力。

2004年6月10日，下城發展公司宣佈選定了一批多樣化的機構，遷入世貿原址。喬伊斯國際舞蹈中心（Joyce International Dance Center）、國際自由中心（International Freedom Center）、簽名劇院（Signature Theatre）和繪畫中心（Drawing Center）都將獲得在世貿原址上設立場地。除了他們本身的節目之外，這些機構還將舉辦一些其他活動和接待其他組織，例如翠貝卡電影節、俄耳甫斯室內合奏團（Orpheus Chamber Ensemble）的節目，還將為社區和文化活動提供表演場地、放映室、畫廊、教育節目和排練場地等等。

### 其它資源

#### 世貿中心紀念建築基金有限公司

2004年2月6日，帕塔基州長和彭博市長宣佈任命一個9人選拔委員會來挑選世貿中心紀念建築基金有限公司的主席。基金有限公司為一非營利實體，它將為世貿原址上的紀念建築、詮意性博物館和相關的文化設施募集資金並協調規劃和建設。這樣，基金公司主席將領導一個卓有成效的董事會以從事具有歷史意義的募集資金的活動，從而建成建築師邁克爾·阿拉德和彼德·沃克設計的位於世貿原址的紀念建築。

2004年12月1日，帕塔基州長和彭博市長宣佈為基金有限公司挑選了一個卓有成效的董事會，成員包括來自全球各地的市民和商業領導、主要的慈善家、政治家和遇難者家屬。另外，Gerald Ford 福特總統，Jimmy Carter 卡特總統，George H. W. Bush 布什總統，和William J. Clinton 克林頓總統將擔任名譽董事會成員，並且他們已經承諾支援基金有限公司的工作。基金公司將負責協調一所講解中心的資助和建設工作，這個中心將收藏襲擊事件的遺物，講述罹難者的個人故事，還要為相關的文化設施募集資金。若要獲得關於世貿中心紀念建築基金有限公司更多的資訊，請訪問他們的網站：

<http://www.wtcmemorialfoundation.org/>

紀念建築和文化機構的資金將包括個人和私人團體給基金有限公司的捐款，公共投資，以及那些被選擇遷入原址的文化機構的投資。

### C. 世貿中心紀念建築和文化項目

曼哈頓下城發展公司，是紐約州經濟發展局（紐約州的一個政治分支機構和公共福利實體）的下屬公司，建議依照紐約州城市發展局法案（UDC 法案）並與美國房屋和城市發展部及港務局合作，負責世貿中心紀念建築和文化項目（「紀念項目」），作為世貿中心計劃的一部分的實施。曼哈頓下城發展公司將實施的紀念項目包括對一座紀念建築和紀念中心的規劃、選擇、協調和建設，以及在世貿原址及其緊鄰地區與紀念建築有關的改造規劃、博物館和文化設施的可能的建設，來補充及完善由港務局（即世貿原址所有人）實施的商業辦公場地、零售場地、會議中心和酒店設施、開放空間和特定的基礎設施的再發展計劃。規劃程式還將包括其他適宜的公共和私人實體。

## **曼哈頓下城發展公司和港務局的角色**

曼哈頓下城發展公司將負責紀念項目中的紀念建築、紀念中心、詮意性博物建築和文化設施的實施，而港務局將負責在世貿原址上按照世貿中心計劃發展商業、零售、會議中心及酒店設施、開放空間和基礎設施。下城發展公司和港務局將合作發展一個計劃，用以實施世貿原址以外的世貿中心計劃組成部份的興建。下城發展公司正在執行一項與世貿中心計劃相協調的環境評估方案。

作為對紀念項目的執行，曼哈頓下城發展公司以國際招標的方式選擇了紀念建築的設計方案。曼哈頓下城發展公司將對紀念建築的設計、發展和建設提供初期的資助，將規劃與紀念活動有關的改進、博物館和文化設施的建設，並將與美國房屋和城市發展部、港務局、紐約州、紐約市和其他公共和私人實體進行必要的協調以監督紀念建築、博物館、文化項目及其它可能的世貿中心計劃項目的全程實施。曼哈頓下城發展公司還將對紀念項目與世貿中心計劃中的規劃和實施進度進行協調。

## **項目區域**

世貿中心計劃項目區域坐落於曼哈頓下城，有兩處地點：(i) 世貿原址，佔地約 16 畝的一大片土地，在西大街，維詩街，教堂街和自由街之內的地區；以及 (ii) 世貿原址以南的兩塊相鄰的街區，（一塊由自由街、華盛頓街、奧本尼街和格林威治街所環繞；另一塊由自由街、西大街、柏樹街和華盛頓街所環繞），自由街和柏樹街之間的華盛頓街，以及自由街的地面部分和在這些街區之間的其他街區（總稱為「南部地段」）。本部分行動計劃與自由街 130 號的小塊土地相關，坐落在那裏的是「德意志銀行」的辦公大樓。

## **地產收購及相關費用**

德意志銀行大樓在 2001 年 9 月 11 日遭到嚴重損壞，並且已經空置至今。與原來的第七部分行動計劃一致，下城發展公司於 2004 年 8 月 31 日從德意志銀行收購了該建築，並計劃加以拆除。

正如在原來的第七部分行動計劃中所述，德意志銀行、德意志銀行的兩家保險承保人（原承保人）和下城發展公司達成一項折中協定，按照協定內容，下城發展公司收購了自由街 130 號的建築。協定要求下城發展公司向德意志銀行支付 \$9 千萬美元，以得到自由街 130 號的所有權，下城發展公司還負責關於德意志銀行大廈整治和拆除的某些費用，上限達到 \$4.5 千萬美元。下城發展公司預計整治和拆除德意志銀行大廈的相關額外費用大約將達 \$2500 萬至 \$2900 萬美元。這些相關費用包括，但不局限於，購買污染責任保險、聘請一家為下城發展公司在整治和拆除過程中管理日常工作的代表，在拆除過程中進行額外的環境審核、檢測和監督，以及法律方面和其它的交易費和開支。其它費用包括諮詢費和收購產業和繼續進行環境審核必須的公衆通知和公衆外聯的開支。因此，下城發展公司預計為收購自由街 130 號德意志銀行大廈的所有權、整治及清理總共要支付 \$1 億 6 千 4 百萬美元，這些工作將會開發出一塊可以重新發展的土地。

## **預計產業收購相關費用的修正**

在第七部分行動計劃獲得批准之後，並與折中協定相符合的情況下，下城發展公司與原承保人和德意志銀行達成協定，實現交易並為下城發展公司拆除、清除和相關清理工作（具體例外有所規定）提供了一個\$4500 萬美元的支出上限。具體地講，「清除工作上限協定」的規定之一是，超出\$4500 萬美元的增加費用，只要是為了滿足對清除 2001 年 911 事件殘留的危險物質的法律規定而產生的費用，均由原承保人負責。

另外，在 2004 年 8 月 31 日收購大樓之後，下城發展公司與吉爾貝恩建築公司 (Gilbane Building Company) 簽訂了一份合同，來整治和拆除大樓。曼哈頓下城發展公司已經聘用了環境諮詢顧問對大樓進行獨立的環境檢測和大樓特徵的描述。檢測和特性描述過程仍在進行中，初步的結果在 2004 年 9 月 14 日進行了公佈。2004 年 12 月 13 日，下城發展公司和吉爾貝恩建築公司發佈了第一期拆除計劃的草案。該計劃向公眾發佈，並提交給了合適的監管部門來進行評估。這項初步的拆除計劃草案是在紐約州勞工部的指導下，針對大廈的初步特徵描述而準備的。根據監管部門的意見，包括在 2005 年 1 月 31 日提出的那些具體意見，下城發展公司將對草案進行修改並向監管部門提交一份修改過的第一期拆除計劃。在第一期拆除計劃的最終方案得到監管部門的批准後，將會開始總體的整治和拆除工作。項目預計開支的增加部分反應出了由於環境檢測和監管部門提出建議後整治和拆除工作範圍的變化，以及承包商提出的修正費用預計。

根據更多的關於大樓的建築材料特性和相關法律要求的資訊，需要額外的整治和拆除工作、資源和服務，包括增加的整治和減緩措施、額外的施工管理、額外的法律服務、額外的環境諮詢服務和強化的完整性監控措施。

儘管修正後的撥款計劃是為了給額外的工作和資源提供資金，下城發展公司會盡可能追回因與清理和處理危險物質有關的法律規定而產生的額外拆除費用。這些追償行動將需要環境、地產和訴訟律師的協助和代表，以便全面和積極地利用對下城發展公司可行的合同條文和法律方面的規定。增加的資金撥款將使在下城發展公司在追回資金的同時，拆除工作能夠得以進行。因此，下城發展公司預計這些資金只是在過渡時期資助相關工作，由於法律要求而產生的大部分額外費用，在合適的情況下，將會由原承保人和(或)德意志銀行支付。

## **方案目標**

重建後的方案區域將會成為一個綜合用途的商業、公共空間和文化中心，以紀念建築為其核心，推動紐約州城市發展法案的目標的實現，這是曼哈頓下城發展公司的目標，也是紐約州州長和紐約市市長所明確定立的目標—以重建曼哈頓下城來表達對 2001 年 9 月 11 日和 1993 年 2 月 26 日恐怖襲擊受害者的紀念和敬意。收購遭到毀壞的地段對於實現項目區域的重建是至關重要的。

## **紀念恐怖襲擊的罹難者**

紀念建築旨在讓後代永遠不要忘記在 2001 年 9 月 1 日喪生於紐約、賓夕法尼亞州的沙克維爾以及弗吉尼亞州五角大樓的數千名遇難者，以及那些喪生於 1993 年 2 月 26 日世貿中心的恐怖炸彈襲擊的遇難者。紀念建築地處曼哈頓下城的繁忙地段，但卻能提供一片安靜

祥和的場所以供人們懷念和追思。罹難者家屬和來自世界各地的到訪者將會來到方案區域，瞭解 2001 年 9 月 11 日和 1993 年 2 月 26 日的事件並緬懷那些死難者和那些生活已被永久地改變了的人們。

### **重建曼哈頓下城**

根據紐約州城市發展法案，方案區域的現狀可算是「不合格的和不衛生的」，並有損於曼哈頓下城的整體成長和發展。另外，有必要在曼哈頓下城發展文化、康體、社區和其他服務於市民的設施。

把該區域重建成為一個曼哈頓下城的社會功能場所是該方案的主要目的。這個方案意在消除因 2001 年 9 月 11 日的事件所造成的消極影響，並將方案區域重建為市中心的商業、市民空間和設施的場所，包括適當的商業和零售用途，以及下城地區的支援設施、功能和基礎設施。曼哈頓下城是國際金融中心，也是整個地區主要的經濟火車頭，它還是紐約市發展最快的居民區以及來自地區、全國和全世界旅遊者的首選目的地。基於這些因素，對曼哈頓地區的重建就一定要包括能夠幫助在這裏營建日復一日、生機勃勃氛圍的文化和其他設施。

在紐約的金融區中心長期存在一片空洞、荒廢的空間將使這一地區在商家、居民和旅遊者眼中黯然失色。當曼哈頓下城的企業的租約已到了續簽的時候，讓商家抱有足夠的信心，相信方案區域將能在盡早的時間內在周圍地區進行重建以及消除不良影響，這一點對於紐約市的經濟來說是極其重要的。

### **受益人**

2001 年 9 月 11 日和 1993 年 2 月 26 日災難中近 3,000 名罹難者的數以千計的親屬和朋友將從對他們所愛之人的懷念中得到安慰。其他受到事件直接影響的人，包括幸存者，附近居民和工作人員也將受益於這個方案。該方案還將使整個曼哈頓下城地區的商家、工作人員、居民和旅遊者受益。

### **時間表**

與收購地段和拆除不動產有關的活動將在 2004 和 2005 年間進行。紀念項目將在 2004 年全面展開，並貫穿至 2009 年。

### **聯邦和其他資源**

紀念項目這部份的總項目造價將不超過 1 億 6 千 4 百萬美元。收購自由街 130 號地段及相關活動的資金將來自剩餘的下城發展公司社區發展整體撥款（CDBG）分配額。除下社區發展整體撥款分配額以外的紀念項目的其他部分的資金來源包括公共和私人的投資，其中有將要座落於世貿原址的文化機構的私人投資。

### **總估算成本**

在已批准的部分行動計劃中，世貿中心紀念和文化項目部分的總估算成本為 \$1 億 6 千 4 百萬美元。額外的成本不超過 \$43,039,780.00 美元，這樣修正的項目估算成本為

\$207,117,180.00 美元。這些額外的資金將由下城發展公司社區發展整體撥款 (CDBG) 分配額提供，並且，如上文所述，預計將從原承保人和(或者)德意志銀行收回這些資金。

## II. 曼哈頓下城的旅遊和觀光業

曼哈頓下城的居民和工作人員將可以盡情享受翠貝卡 (Tribeca) 電影節和佛羅倫薩精華節 (Splendor of Florence Festival)，這些活動並將把大都會地區的觀光客吸引到曼哈頓下城。在 2003 年，翠貝卡 (Tribeca) 電影節吸引 30 萬人到曼哈頓下城區，為當地經濟作出了多達 5 千萬美元的貢獻。佛羅倫薩精華節預計可吸引 1 百 50 萬名觀眾。

翠貝卡 (Tribeca) 電影節和佛羅倫薩精華節活動將為曼哈頓下城地區的居民、工作人員和旅遊人士舉辦免費的文教活動，這將使當地經濟和文化機構受益。慶祝活動的觀眾將光顧當地的商家。同樣地，其中的一些項目，如翠貝卡 (Tribeca) 電影節座談會和佛羅倫薩精華節在聯邦大廳的烏菲茲 (Uffizi) 美術展還將吸引對主辦文化機構和地點的注意力。

### 翠貝卡 (*Tribeca*) 電影節

翠貝卡電影節是 2001 年 9 月 11 日之後在曼哈頓下城舉辦的第一次大型活動。自 2002 年以來，翠貝卡電影節已成為把成千上萬的觀眾吸引到曼哈頓下城的主要活動。2002 年 5 月的首次電影節取得了空前的成功，參加觀眾超過 15 萬人，為翠貝卡地區的商戶帶來了超過 \$104 萬美元的收入。除了由放映初露鋒芒的電影製作人的作品之外，翠貝卡電影節還舉辦了一些免費的活動，為曼哈頓下城地區的文化、居民和商業社區帶來效益。下城發展公司從曼哈頓下城民選官員和市民機構收到了支援為這些免費節目提供資金的來信，包括國會參議員 Hillary Rodham Clinton、紐約州眾議會議長 Sheldon Silver 和衆議員 Deborah Glick。為確保這些活動得以繼續，曼哈頓下城發展公司將對下列 2004 年和 2005 年的活動和節目指南提供資助：家庭電影節、免下車影院、討論小組和研習會、翠貝卡電影節作品介紹，還有翠貝卡全方位計劃的全年運作，該計劃所產生的作品在電影節中得以展示。

翠貝卡家庭節日是一個街頭集會和家庭慶典，它包括了一系列的活動和表演，沿格林威治街 (Greenwich) 伸展 7 個街區，自杜安街 (Duane) 延展至胡伯特街 (Hubert)。當地學校、商家、餐館和市民機構都會參加這一全天的家庭聯誼慶典。沿街舞臺上表演的特殊節目會持續一整天，遍及節日街區的各個角落，還伴隨著不時出現的來自電影、書籍和電視中的可愛人物。在紐約市下城的多元化精神下，節日活動引入了緊鄰地區濃厚的文化內涵。華埠、小義大利和其他社區的慶典將被包含在今年的節日活動中，另外還有來自南非的表演團。大約 25 萬人參加了 2003 年的家庭節日。節日為那些以曼哈頓下城為家的當地家庭提供了一個完美的社區活動，並把曼哈頓下城以外的遊客帶進了翠貝卡。

在為期三天的免下車影院裡，觀眾可在 25 號碼頭欣賞經典電影以及參觀由通用汽車公司展出的經典汽車。約有 7,200 人參加了 2003 年的免下車影院。

在整個電影節期間，研討會和研習會向各種不同的觀眾開放。去年的研討會和研習會包括了故事會和探奇之旅，展現了許多著名影片中和故事書中的人物以及真實生活中的英雄人物。孩子們參加了由沃特·威克 (Walter Wick) 主持的極受歡迎的「我是偵察員」互動探險活動，他開發了著名的 Scholastic 出版商書籍系列，並主持了一個以「大紅狗 Clifford」為主題的工藝品工作室。艾爾·帕西諾 (Al Pacino) 領導了一個針對高中生和成年人的有關理解、表演和執導莎士比亞作品的研討會。另一個研討會著重於少數族裔的電影人面臨的問題。

翠貝卡電影節指南是一個綜合性的小冊子，包括了所有電影節作品和活動的資訊。這個微型指南描述了有關電影節上的影片和活動和告知舉辦地點的資訊，以及影片上演的時間、活動和公演的檔期。下城發展公司還將與翠貝卡電影節共同努力以使這個微型指南能反應另外一些曼哈頓下城的亮點，包括列參加歷史與傳統活動中的博物館以及其他一些下城的社區，如華埠和下東城區。

翠貝卡的全方位計劃將把以美國為發展基地的少數族裔電影人與電影工業的決策者聯繫在一起。翠貝卡電影協會每年都會選擇二十部少數族裔導演的電影方案。協會邀請被選擇的導演和劇作人在翠貝卡電影節期間與電影工業的代表們一道參加為期一週的會議以推動彼此交流，希望促成這些導演作品的製作。除了參加這些會議之外，導演和劇作人還被邀請與電影工業代表們一同參加活動。

#### 方案區域

翠貝卡家庭節日活動沿格林威治街伸展 7 個街區，自杜安街至胡伯特街，而翠貝卡的免下車影院將設在 25 號碼頭。

#### 時間表

2004 年的翠貝卡電影節將於 5 月 1 日至 5 月 9 日之間舉行。2005 年的翠貝卡電影節預計在 5 月的第一個星期舉行，具體時間有可能改動。請上網瞭解翠貝卡電影節的時間安排，網址在：[www.tribecafilmfestival.org](http://www.tribecafilmfestival.org)。

#### 聯邦和其他資源

對翠貝卡電影節的兩年資助計劃的總項目耗資為 3 百萬美元。這些資金將來自曼哈頓下城發展公司社區發展整體撥款分配額的剩餘部份。該項目的其他資源包括贊助費以及公司的以貨代款的捐助，以及來自南非旅遊局的支援。

#### 佛羅倫薩精華節

佛羅倫薩精華節是一個融藝術、文化、音樂、美食和教育於一體的節日，它所慶祝的是一座重要的文化藝術之城：義大利的佛羅倫薩。佛羅倫薩精華節於 1999 年在羅德島的普羅維登斯 (Providence) 初次亮相時獲得了巨大成功，然後 2001 年在賓夕法尼亞州的費城再次顯耀光芒。在 2004 年 10 月，這個節日將在曼哈頓下城圍繞世界金融中心的多處地點同時開幕。2004 年節日活動的主題是「曼哈頓下城的獨創文藝復興」。

節日所包括的活動如下：

16 名享有極高聲譽的來自佛羅倫薩和托斯卡尼 (Tuscany) 的工匠大師將在世界金融中心的冬之花園的作坊內展示他們的歷經百年的傳統技藝，這裡的作坊將被佈置得與他們在義大利的非常相似。

聯邦大廳的烏菲茲 (Uffizi) 美術展將在為期兩個月的時間內，以來自蜚聲國際的烏菲茲美術館的永久性收藏繪畫展品，將紐約最有歷史意義的聯邦大廳改造為佛羅倫薩博物館。展品中將包括新近復原的繪畫，它們已有近百年沒有與公眾見面了。

音樂會將在冬之花園舉行，演出者包括來自 Maggio Musicale Fiorentino 歌劇家和 Scuola di Musica di Fiesole 的音樂家。.

位於冬之花園中心的托斯卡尼 (Tuscany) 美食街，將有作客廚師主理一個佛羅倫薩比薩店，調酒專家將舉辦系列的講座、品酒和課程。

老佛羅倫薩聽的窗子：展示的是 20 世紀初關於佛羅倫薩的攝影作品的收藏，最近於烏菲茲美術館展出過。

聚焦佛羅倫薩：這是一系列以佛羅倫薩為主要角色的電影，播放地點將遍及全紐約市。

佛羅倫薩和托斯卡尼尋蹤：公立學校和宗教學校將被邀請參加安排有序的參觀節日的各種活動。

在自由公園舉行的家庭周末活動將以藝術和手工課程、講故事、音樂欣賞及尋寶為特色。

今日托斯卡尼是一個互動的視聽項目，將使參觀者對托斯卡尼作一次虛擬旅遊。

### 項目區域

佛羅倫薩精華節的項目區域包括曼哈頓下城區，規劃地段定義為侯斯頓街以南的區域。佛羅倫薩精華節將在曼哈頓下城區的多個地點同時舉行。其中心位於世界金融中心冬之花園，但將在聯邦大廳和自由公園舉行活動。

### 時間表

佛羅倫薩精華節將在 2004 年 10 月份舉辦 9 天。

### 聯邦及其它資源

佛羅倫薩精華節的總支出將不超過\$25 萬美元。資助將來自曼哈頓下城發展公司 社區發展整體撥款分配額的剩餘部分。該活動的其他資金來源包括來自公司以及參加活動的工匠大師和商家的贊助和以貨代款的捐贈。

#### 估價總額

曼哈頓下城旅遊項目的總估價是 \$325 萬美元。

這一項目符合 2002 年國防撥款法案 (Defense Appropriations Act)，公共法 107-117 中關於資助旅遊業的規定，因此有資格獲得美國房屋和城市發展部的資金。

### III. 規劃和行政

曼哈頓下城發展公司從事廣泛的與曼哈頓下城區，即曼哈頓下城發展公司定義為侯斯頓街以南的整個曼哈頓地區的復興、紀念和重建工作有關的規劃和行政活動。

正如這份部分行動計劃中所概述的，下城發展公司的規劃始於對世貿中心原址及其緊鄰地區的規劃活動。本機構的離場規劃活動包括受9/11事件及其後果影響的其他曼哈頓下城區的社區。特別強調的是，下城發展公司的規劃活動包括對曼哈頓下城的運輸、交通、住房和相關設施、開放空間，及經濟發展能力、需求和潛力的分析。根據這些分析結果，下城發展公司將繼續發展並對曼哈頓下城的特定區域和項目提出概念性的規劃建議。

曼哈頓下城發展公司的行政活動包括並將繼續包括與其規劃工作有關的大量的公共資訊和協調活動。作為其協調活動的一部分，下城發展公司起到了在受影響的社區以及普通公眾與政府機構和官員之間進行外聯和商討的協調人的作用。下城發展公司的公共資訊工作將繼續包括大規模的民衆會議和聽證活動，定期印製的時訊和報告，最新、綜合及互動的網頁 ([www.RenewNYC.com](http://www.RenewNYC.com))，大量的電子通訊和其他外聯及民眾參與的工作。另外，下城發展公司通過其顧問委員會繼續保持它的社區聯絡網。

美國房屋和城市發展部已經授權曼哈頓下城發展公司可以使用多至5%的社區發展整體撥款分配額來支付其與規劃和行政活動相關的費用，包括企業管理、員工和顧問的費用。部份行動計劃原版建議分配\$8, 806, 705. 26 美元，用於曼哈頓下城發展公司的規劃和行政活動經費。根據對世貿中心紀念建築和文化項目的修正，鑑於該項目與自由街130號的收購和清理的關係，又額外加撥\$2, 265, 251. 58美元，將規劃和行政活動的撥款總額增加至 \$11, 071, 956. 84美元。

#### IV. 對民衆意見的回應

該部分講述在部分行動計劃發佈之後，在 2004 年 4 月 16 日至 4 月 30 日期間收到的民衆意見。下城發展公司接到了三條關於第七部分行動計劃的意見。這些意見是由勞工社區促進網 (Labor Community Advocacy Network)、美好古老下東城 (Good Old Lower East Side) 的瑪格麗特•休斯女士和紐約環境法律和公正計劃 (New York Environmental Law and Justice Project) 提交的。

##### A. 世貿中心紀念建築和文化項目

勞工社區促進網和休斯女士提出對收購自由街 130 號地產相關的融資問題進行公開審議。勞工社區促進網和休斯女士還要求對有可能的資金來源進行解釋。除此之外，休斯女士還對關於拆除自由街 130 號的前德意志銀行大樓是否還存在其它的資金來源，包括紐約州發展公司 (ESDC) 或者聯邦緊急事件救援署 (FEMA)。她建議，如果還能找到其它資金來源的話，下城發展公司和房屋與城市發展部應該重新評估在收購和拆除自由街 130 號過程中使用下城發展公司社區發展整體撥款 (CDBG) 資金的問題。

另外，勞工社區促進網要求提供關於自由街 130 號和世貿原址關係的資訊。

如在 I (C) 聯邦及其它資源部分中所述，收購自由街 130 號和其相關的行動將通過下城發展公司社區發展整體撥款分配出 \$1 億 6 千 4 百萬美元進行資助，以及私人和公共的資金來源。私人和公共資金來源將隨著拆除和重建過程的進行逐步明確。

下城發展公司的確考慮過對於收購自由街 130 號和拆除前德意志銀行大樓是否存在其他資金來源。紐約州發展公司不能對此類收購計劃提供資金，同樣聯邦緊急事件救援署也沒有可用于拆除項目的資金。

正如在 I (C) 收購產業和相關費用部分所述，收購自由街 130 號是世貿中心整體計劃的一個組成部分。具體地講，該項目的實施將使得巴士停車場和其它基礎設施的建設成為可能，同時把提議中的第五座辦公大樓挪至自由街 130 號，從而使得樓群密度得以削減，為世貿原址上建立提議的紀念建築和文化設施保留了充足的空間。

該項部分行動計劃是關於自由街 130 號的準備和收購工作。今後的部分行動計劃將會認定下城發展公司和其它可能的資金來源，用于自由街 130 號的開發工作。

##### B. 收購和拆除自由街 130 號

紐約環境法律和公正計劃對拆除自由街 130 號可能產生的健康隱患表達了憂慮。他們要求下城發展公司提供關於對拆除過程中監控自由街 130 號周圍空氣質量撥款的資訊，以及有關空氣監控站的數量和地點的資訊。另外，他們要求為 10 號消防站在靠近自由街 130 號的地點設置一個空氣監控站。

關於空氣質量監控的準確花費和監控站的具體數量和地點還沒有確定。對於為在緊鄰自由街 130 號的 10 號消防站建立監控站的事宜，將會在空氣質量監控計劃中給予考慮。

c. 曼哈頓下城旅遊觀光業

**勞工社區促進網和休斯女士對下城發展公司目前對翠貝卡電影節提供的資助表達了顧慮。另外，勞工社區促進網還對翠貝卡電影節的工資水平和所創造的就業機會表示關心。**

翠貝卡電影節對曼哈頓下城區文化和經濟發展起到了極大的促進。2002年5月的首屆電影節吸引了超過15萬人，並為當地的經濟注入了\$1.04千萬美元的收入。第二屆翠貝卡電影節為下城帶來了超過30萬人和超過\$5千萬美元的收入。翠貝卡電影節的成功要素在於它提供了免費的公眾節目，包括但不僅限於免下車影院和家庭節日。這些活動為曼哈頓下城社區提供了免費的娛樂休閒活動，同時也吸引了大量遊客來到這個仍然受到2001年911事件影響的地區。下城發展公司將在今後兩年內為這些免費活動提供資金，確保這些重要的免費、非盈利節目能得以繼續開辦。

正如在 II. **曼哈頓下城旅遊觀光業**、翠貝卡電影節中提到的，下城發展公司收到了一些來自曼哈頓下城民選官員和一個民間組織的信件，對為翠貝卡電影節提供資金表示支持。這些信件強調了翠貝卡電影節對曼哈頓下城的經濟和社會發展的貢獻。

翠貝卡電影節盡了很大努力僱傭中低等收入的個人。電影節還特地通過紐約市的機構去僱傭人員，如人力資源管理局和小企業服務局。為期9天的翠貝卡電影節創造了500多個臨時工作崗位，也保留下了兩個長久的全職工作機會。翠貝卡電影節的臨時工作人員得到紐約州普遍的工資水平，並且得到每周工作40小時以上的加班費。全職工作人員領到與他們工作責任相應的普遍工資水平，並且獲得醫療和健康福利。翠貝卡電影節已經並會繼續將臨時工作人員吸收到全職工作職位。目前，翠貝卡電影節正在將一名2004年電影節的臨時工作人員聘用到全職崗位上。

除了數以千計參加翠貝卡電影節活動的個人和那些為電影節工作的人們，來自全國的2000名志願人員協助了2004年電影節的舉辦。與遊客和電影節的工作人員一樣，這些志願人員也通過光顧曼哈頓下城的餐館、商店和娛樂設施為當地經濟作出貢獻。

D. 規劃和行政活動

**勞工社區促進網要求對過去的和將來的規劃和行政活動開支予以澄清。**

在每一份部分行動計劃中，下城發展公司都提供了下城發展公司規劃和行政活動的描述。下城發展公司的規劃和行政活動最初集中在世貿中心原址的規劃。在繼續這些活動的同時，也加入了關於曼哈頓下城所有社區的規劃和相關的活動。這些離場規劃項目包括了在房屋和相關設施、交通、開放場地、經濟發展和潛力方面的專門研究工作。這些研究提出的建議將協助下城發展公司為曼哈頓下城一些具體的社區和項目發展和提出規劃概念。現場和離場規劃工作的關鍵因素是下城發展公司所進行的廣泛公眾外聯和協調工作。正如在 III. **規劃和行政部分**中所述，這些外聯活動支援項目的規劃和發展。這些行政管理活動包括大型公眾會議和聽證會、一個綜合性網站、定期的新聞通訊、電子郵件交流和促進曼哈頓下城多方的人士進行討論。

E. 提出意見時期

勞工社區促進網對在第七部分行動計劃中民衆提出意見的期限表示失望，並建議將所有部分行動計劃的民衆評議期改為四個星期。

今後，下城發展公司將把所有的部分行動計劃的民衆評議時間定為 30 天。